Bio-Betteinlage

Bio-Betteinlage

Wasserdichter und besonders weicher Bettschutz

GRÜN SPECHT® Naturprodukte

(D) Bio-Betteinlage
Wasserdichter und besonders weicher Bettschutz.

Unsere Betteinlage sorgt für eine trockene Matratze. Dank der beiden Moltonlagen aus 100 % Baumwolle ist sie sehr saugstark und schön weich. Die wasserundurchlässige Nässesperrschicht verhindert ein Durchdringen von Wasser, Urin etc.

Die besonders strapazierfähige Betteinlage ist milben- bzw. milbenkotdicht sowie kochfest bis 95°C und chemisch reinigungsbeständig.

Anwendungsbereich:
Die wasserdichte Betteinlage schützt Ihre Matratze und Polstermöbel vor Nässe. Sie kann auch gut bei der Babymassage oder beim PEKiP als Unterlage benutzt werden und eignet sich perfekt als Wickelunterlage für unterwegs.

Textilanteil: 100 % Baumwolle (kbA)
Nässesperrschicht: Polyurethan

Formaldehydfrei ausgerüstet
Öko-Tex Standard 100, Klasse 1 zertifiziert

Pflege:
Die hohe Qualität und das strapazierfähige Material sorgen bei sachgemäßer Anwendung für eine lange Lebensdauer. Die Betteinlage ist waschmaschinenfest bis 95°C, trocknergeeignet und chemisch reinigungsbeständig.

(GB) Organic mattress protector
Waterproof, super soft mattress protector.

Our bed lining keeps your mattress dry. Due to the two molton layers of lining made from 100 % cotton, the lining is extremely absorbent and really soft. The waterproof barrier prevents the penetration of water, urine, etc.

The especially hard-wearing bed lining is resistant to mites resp. their excrements, can be washed at temperatures up to 95°C and can also be dry-cleaned.

Areas of Application:
The waterproof bed lining protects your mattress and upholstery from becoming wet. It is also suitable to be used for a baby massage or as a mat for PEKiP activities, and is perfect as a changing mat when travelling.

Share of textile material: 100 % Cotton (controlled organic cultivation)
Moisture barrier layer: Polyurethane

Manufactured free of formaldehyde
Eco-Tex standard 100, Class 1 certified

Recommendation for Care:
A high standard quality and the durable material guarantee a long lifespan, provided it is treated appropriately. The bed lining is machine washable at temperatures up to 95°C, suitable for tumble dryers, and dry cleaning.

(F) Alèse bio
Protège-matelas imperméable et particulièrement souple.

Notre alèse sert à garantir un matelas sec, malgré les fuites éventuelles des couches culottes. Grâce aux deux couches de molleton 100 % coton, elle est très absorbante et très souple. La couche anti-humidité empêche la pénétration de l'eau, de l'urine etc.
Cette alèse, très résistante à l'usure, est imperméable aux acariens et à leurs excréments et résiste aux hautes températures jusqu'à 95° C ainsi qu'au lavage à sec.

Application :
Le coussin de lit étanche protège votre matelas et meubles rembourrés de l'humidité. Il peut également être utilisé ainsi dans le massage de bébé ou quand PEKiP en tant que support et est parfait comme un matelas à langer sur la route.

Composant textile : 100 % coton (de culture biologique contrôlée)
Couche anti-humidité : polyuréthane

Fourni sans formaldéhyde
Standard Öko-Tex 100, certifié d'après la catégorie 1

Entretien :
La haute qualité et un matériau durable fournissent lorsqu'il est utilisé correctement pour une très longue durée de vie. Le tapis de matelas est lavable en machine à 95 °C, sèche-linge et de nettoyage à sec.

(I) Tappetino bio per il letto
Proteggi materasso impermeabile e di elevata morbidezza.

Il nostro inserto per il letto serve a garantire un materasso asciutto, anche se una volta il pannolino dovesse subire delle fuoriuscite. Grazie ai due strati di mollettone in cotone al 100 % è molto assorbente e morbidissimo. Lo strato che blocca l'umidità e non fa penetrare l'acqua evita la penetrazione di acqua, urine ecc.

L'inserto per il letto particolarmente resis- tente all'usura è impermeabile nei confronti degli acari e delle feci degli acari e resistente ad alte temperature fino a 95°C e anche alla lavatura a secco.

Utilizzo:
Il coprimaterasso impermeabile protegge il Vostro materasso e i mobili imbottiti dall'umidità. Si presta inoltre a essere utilizzato per il massaggio neonatale o come supporto per il programma PEKiP ed è un perfetto fasciatoio quando si è fuori casa.

Componente tessile: 100 % di cotone (da coltivazione biologica controllata)
Strato che blocca l'umidità: 100 % di poliuretano

Dotazione priva di formaldeide
Standard Öko-Tex 100, certificato secondo la categoria 1

Cura:
L'elevata qualità e il materiale molto resistente garantiscono una lunghissima durata in condizioni di utilizzo corretto. Il coprimaterasso è lavabile in lavatrice fino a 95°C, adatto all'asciugatura a tamburo e resistente al lavaggio chimico.

(NL) Organische matrasbeschermer
Waterdichte, super zachte matrasbeschermer.

Onze bedonderlegger zorgt voor een droog matras. Dankzij de twee moltonlagen van 100 % katoen is zeer zacht en absorberend. De waterdichte vochtbarrièrelaag voorkomt indringen van water, urine etc.

De bijzonder duurzame onderlegger voor in bed is afdichtend tegen mijt of de uitwerpselen van de mijt en kan in de kookwas tot 95°C en is bestendig tegen chemisch reinigen.

Toepassingsgebied:
De waterdichte duurzame onderlegger voor in bed beschermt uw matras gestoffeerd meubilair tegen vocht. De onderlegger kan ook goed gebruikt worden bij de babymassage of de PEKiP (= **P**rager **E**ltern-**K**ind-**P**rogramm = Duits sociaalpedagogisch zuigelingenbegeleidingsprogramma) als onderlegger wordt gebruikt en is perfect als een verschoningsmat als u onderweg bent…

Textiel aandeel: 100 % katoen (gecertificeerde biologische landbouw)
Vochtbarrièrelaag: polyurethaan

Formaldehyde-vrij uitgerust
Eco-tex norm100, Klasse 1 gecertificeerd

Onderhoud:
De hoge kwaliteit en het duurzame sterke materiaal zorgen bij normaal gebruik voor een zeer lange levensduur. De onderlegger voor in bed is machinewasbaar tot 95 °C, geschikt voor de droger en bestendig tegen chemisch reinigen.

(TR) Organik Yatak Örtüsü
Su geçirmez ve özellikle yumuşak yatak koruma örtüsü.

Yatak örtümüz döşeğinizin kuru kalmasını sağlar. Çift taraflı %100 yumuşak yünlü kumaş sayesinde çok dahaemici ve yumuşacık. Islaklık geçirmez ıslaklık önleyici tabaka su ve idrar geçmesini önler.

Özellikle dayanıklı yatak örtüsü uyuz böceği ve onun dışkısına hakimdir kaynatılabilir ve temizliğe dayanıklıdır.

Kullanım alanları:
Islaklık önleyici örtü döşeğinizi ve mobilyanızı ıslaklıktan korur. Kolayca bebek masajında veya PEKiP'te altlık olarak kullanılabilir ve seyehat halindeyken bebek bezi değiştirmede altlık olarak kullanılabilir.

Tekstil payı: %100 pamuk (kontrollü organik tarım)
Islaklık koruyucu tabaka: Poliuretan

Formaldehid arıntılı üretilmiştir
Öko-Tex Standart 100, 1 sınıf sertifikalı

Bakım:
Yüksek kalite ve dayanıklı ürün normal kullanımda çok uzun ömürlüdür. Yatak örtüsü 95°C kadar çamaşır makinesinde yıkanmada uyugundur.

(RU) Натуральный наматрасник
Водонепроницаемая и мягкая защита для кровати.

Наш наматрасник позаботится о поддержании матраса в сухом состоянии. Благодаря ворсованной с обеих сторон ткани из 100%-ого хлопка он является очень гигроскопичным и очень мягким. Препятствующий пропусканию влаги водоотталкивающий слой не позволяет проходить воде, моче и т. д.

Исключительно ноский наматрасник препятствует проник новению постельного клеща и его экскрементов, а также стойкий к вываривании при температуре до 95°C и к химической чистке.

Область применения
Водоотталкивающий наматрасник защищает матрацы и мягкую мебель от влаги. Он прекрасно подойдет в качестве подстилки во время массажа грудным деткам или при работе с ними по программе оздоровления PEKiP, это также отличный вариант для пеленания в дороге.

Состав: 100 % хлопок (проведён биологический контроль)
Влагоотталкивающий слой: полиуретан

Не содержит формальдегидов.
Сертифицирован согласно Öko-Tex Standard 100, класс 1

Уход
Высокое качество и ноский материал при правильном уходе обеспечат длительный срок службы. Наматрасник выдерживает машинную стирку при температуре до 95°C, сушку в сушилке и химическую чистку.

Bitte Gebrauchsanweisung beachten!
Read Instructions for Use!
Suivre le manuel d'utilisation !
Leggere le istruzioni!
Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik!
Kullanım kılavuzuna dikkat ediniz!
Прочитайте инструкции по применению!

LOT 6903 EL-007-02 Version: 2019-02

GRÜNSPECHT Naturprodukte GmbH
Münchener Str. 21
85123 Karlskron, Germany
www.gruenspecht.de

4 260018 196164

Bio-Betteinlage

ca. 70 x 100 cm

- Doppelseitiges Baumwollgewebe mit PU-Kern
- Wasser- und urinundurchlässig
- Milben- und milbenkotdicht
- Kochfest und trocknergeeignet
- Beidseitig einsetzbar

Bio-Betteinlage
Wasserdichter und besonders weicher Bettschutz

ca. 70 x 100 cm